



Дорогие члены общины, друзья и по кровители!

Мы оглядываемся на прошедшее лето и вспоминаем прекрасные часы, проведенные в кругу семьи и друзей.

Несмотря на отпускное время, наша жизнь в общине была очень активной. Мы провели, как обычно, много шаббатов, изучали Тору, пели вместе на богослужениях и обменивались впечатлениями.

Наряду с раввином Ulrike Offenberg мы благодарим Peter Wendt с группой «Шалом», которые провели один из шаббатов. Также состоялись мероприятия в рамках проекта «Aktion Mensch», на которых присутствовало много членов общины. Все получили удовольствие встретиться и провести время друг с другом.

В сентябре начинаются вновь занятия в наших регулярных группах и различные мероприятия. Вечером 29-го сентября наступает для нас Новый 5780 год.

Раввин Lionel Blue сказал как-то:

«Новый Год лежит открытый перед нами. Мы входим в него неуверенно, но с большой надеждой. Мы не знаем, что ожидает нас, какие испытания и соблазны, какие радости и какое горе. На пороге между старым и новым мы внутренне замираем. Мы вспоминаем о прошедшем годе и осмысливаем все, что было проделано в нем. Пожелаем себе больше мудрости в познании смысла нашей жизни и значения наших дней».



Начало года – Рош хаШана- называют также «Днем Памяти», потому что в этот день Бог милостливо вспоминает о нас. Эти дни имеют большое значение для нас, евреев, и мы надеемся на активное участие членов общины в проведении этих праздников.

Конечно, думать о своей жизни и своих отношениях с окружающей средой - это то, что каждый может сделать сам. Но особенно важно, если мы сможем пережить этот непростой процесс личной ответственности сообщца, в одном сообществе. Кто знает, может быть наш сосед или соседка тоже задают себе сложные вопросы, и они чувствуют себя, благодаря коллективному опыту, более уверенно. Много новых начинаний возможны в эти дни.

Хотя Десять дней покаяния носят глубокий и серьезный характер, в них также много счастливых и праздничных элементов. Каждый год Высокие праздники в нашей синагоге дают возможность праздновать наши традиции. И каждый год Высокие праздники дают нам прекрасную возможность провести вместе время в нашей синагоге и приблизиться к иудаизму через богослужения, молитвы и общение.

Мы желаем себе сладкого Нового Года и потому символически едим яблоки с медом. Как и в прошлые годы, мы просим членов общины принести в праздник к столу вегетарианские блюда.

Те, кто имеют проблемы с ходьбой, но хотят присутствовать на богослужениях, могут воспользоваться автобусом или такси. Предъявленные общине билеты/чеки будут оплачены. За вопросами обращайтесь в бюро общины.

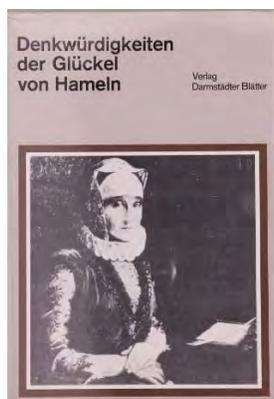
Посещение кладбищ

Ежегодно в канун Высоких праздников мы посещаем кладбища, чтобы почтить память наших близких и членов нашей общины. Посещение кладбищ мы начнем 29-го сентября в 10:00 с кладбища на Scharnhorststrasse, а затем посетим кладбище «Friedhof am Wehl».

Слово раввина

Когда я говорю за пределами Германии, что я работаю раввином в Хамельне, многие удивляются: «О, это место действительно существует?». Легенда о крысолове переведена на многие языки мира и широко известна, поэтому некоторые думают, что это вымышленный сказочный город. Но если мои собеседники евреи, то они сразу же восклицают: «Глюкл!». Женщина, жившая триста лет назад, сделала Хамельн известным в еврейском мире.

Глюкл бас Иуда Лейб (1645–1724), также называемая хамельновской Глюкл, была матерью четырнадцати детей и после смерти своего мужа Хаима из Хамельна продолжила свой бизнес в качестве независимого торговца. Чтобы встречаться с деловыми партнерами и посещать ярмарки, она много путешествовала – для женщины это было тогда большое исключение. Успех в бизнесе позволил ей дать своим детям хорошее образование, а также найти им хороших спутников жизни. Однако она очень тосковала



по своему любимому Хаиму и, чтобы заглушить тоску, она начала писать мемуары, предназначенные для ее детей и внуков, «чтобы они знали, от каких людей они произошли». Она рассказала не только о семейных делах, но и о том, в каких условиях жили евреи в Германии, преследуемые церковными и гражданскими властями, и где их терпели из-за принудительных работ, которые ограничивались немногими профессиональными сферами. Мемуары передают редкий внутренний взгляд на еврейскую жизнь, радости и заботы повседневной жизни изолированного меньшинства. Они являются ценным документом о социальной истории евреев в Центральной Европе и редким литературным свидетельством, которое написала эта женщина.

Глюкл пишет также о религиозных проблемах, и если посмотреть на ее жизнь, она основана на глубокой вере в Бога. Она раскрывает свои глубокие знания еврейских писаний, часто цитирует стихи и притчи из Библии и раввинской литературы. Чтобы отдать ей должное, на этот раз в рубрике «Слово раввина» прозвучит цитата из «Глюкл из Хамельна», и мы хотим присоединиться к ее мыслям, касающимся Высоких праздников:

«Нам, людям, дан выбор, чтобы поступить, как мы этого хотим: со злом (не дай Бог) или добром. Но великий, милостивый, доброжелательный Бог своей великой милостью дал нам канаты, чтобы цепляться за них. Это наша святая Тора. (...) А в Торе написано о награде и наказании за добрые и злые дела. «Но ты выбираешь жизнь». (...) Поэтому человек должен настроиться на то, что как только он совершил маленький или великий грех, он должен сожалеть об этом поступке и покаяться, (...) чтобы грех был удален из «Книги жизни», и чтобы был записан хороший поступок.»

Высокие праздники приглашают нас задуматься о своей жизни и сделать выбор, сбросить балласт и сохранить хорошее. Пусть все мы будем записаны на хороший и счастливый 5780 год, благословенный здоровьем и радостью.

Ваш раввин Ulrike Offenberg

Желаем всем членам общины и друзьям здорового и удачного 5780 Года!

Leschana tova tikatewu

Рецепт круглой халы в Рош-а-Шана

Хала напоминает нам о небесной манне, которую Всевышний давал еврейскому народу во время долгого странствия по пустыне из Египта на землю Израиля. Вспоминая манну, халу часто посыпают кунжутом или маком. Да и белым полотном халу накрывают не случайно: это символизирует росу, покрывавшую манну.

Как вы думаете, почему субботняя хала имеет форму косички? Одна легенда рассказывает, что давным-давно один польский пекарь, готовя субботний хлеб, задумался, а его руки сами по себе заплели тесто в пышную косу, напоминающую причёску девушки, в которую пекарь был влюблён.

А ещё субботний хлеб долгое время называли словом «лахайм», что означает «жизнь», «здоровье».

Хала, сплетённая из трёх частей, тоже имеет своё значение: части олицетворяют истину, мир и правосудие. Это три важных понятия для еврейского народа. А две субботние халы, сплетённые из шести частей – это двенадцать хлебов, предназначенные для двенадцати колен Израилевых.

Вот как все символично! Но почему же в Рош-а-Шана хала круглая?! Этому тоже есть объяснение. Круг символизирует целостность, которую мы желаем себе и всему нашему народу.

Для рецепта круглой халы вам потребуется:

- дрожжи (сухие) - 2 ч.л.
- сахар - 1 ч.л.
- вода (теплая) - 2.5 стакана
- растительное масло - 1 стакан
- сахар - 1 стакан
- яйцо - 4 шт.
- мука - 9-10 стаканов
- яйцо (взбитое с 1 ст. ложкой воды) - 1 шт.



Положите дрожжи в большую миску и немного присыпьте сверху сахаром (1 ч. ложка).

Добавьте воды и оставьте на 5–10 минут. Смешайте дрожжи, яйца, растительное масло и сахар. Добавьте несколько стаканов муки. Продолжайте размешивать, добавляя понемногу муку до тех пор, пока тесто не перестанет липнуть к рукам. Месите тесто, пока не получите однородную массу. Немного смажьте тесто растительным маслом и положите в миску. Накройте полотенцем и оставьте на 2 часа подниматься в теплом месте.

Смажьте растительным маслом 2 противня. Если хотите – можете присыпать противни корицей. Разделите тесто на 4 равные части. От первой части отделите кусочек теста, величиной с ладонь, сделайте круглую лепешку и положите ее на смазанный маслом противень. Из оставшейся части раскатайте «змейку» и выложите, закручивая от центра к краю, на лепешку. То же повторите с оставшимися тремя частями теста. Накройте халы полотенцем и оставьте подниматься еще на 2 часа в теплом месте.

Затем смажьте халу яйцом взбитым с одной столовой ложкой воды.

Хорошо разогрейте духовку. Выпекать следует при температуре 180С в течение 40 мин. После того как халы испеклись, не вынимайте сразу из духовки – оставьте их ненадолго внутри, чтобы от резкого перехода температуры они не упали.

«День культур»

В воскресенье 15-го сентября с 12:00 до 18:00 пройдет «День культур» в Hessisch-Oldendorf.

Нашу общину на этом празднике будет представлять танцевальная группа «Хаг Самеах» под управлением Бориса Маркасева.

«День помощи со сберегательными кассами г. Хамельна»

Сберегательные кассы г. Хамельна организуют «День помощи» на «Friedhof am Wehl», который состоится 4-го сентября. Мы ищем добровольцев, которые могут помочь в уборке кладбища. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, обращайтесь в бюро общины к Ольге Герр.

Новый работник добровольной службы (BFD)

Мы благодарим г-жу Анну Аникину, которая завершила свою работу по добровольной службе в нашей общине. Мы желаем ей дальнейших успехов и всего самого доброго. С 1-го сентября приступает к работе по добровольной службе г-жа Светлана Банчукова. Мы сердечно приветствуем ее и будем рады нашей совместной с ней работе.

Выздоровление

Мы желаем выздоровления всем тем, кто в настоящее время болен.

Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги. Мы благодарим г-жу д-р Brigitte Löwe, г-жу Constanze Stein, г-жу Ursula Niedert и семью Dohme. Да будут благословенны все, кто внес свои щедрые пожертвования.



Дерево жизни

В сентябре мы можем еще любоваться листвой деревьев. Также красиво и наше «Дерево жизни». Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две митцвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар – или Бат Митцва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в тоже время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!

Заказаны новые листки:

«Полина Пельц – сердце общины» – от членов еврейской общины Хамельна

«В преисполненной любовью памяти о Полине Пельц» – от семьи Dohme.

Поздравляем – мазел тов

Мы поздравляем г-жу и г-на Spangenberg с рождением второй внучки и желаем всей семье много радости и всего самого наилучшего.

Мы поздравляем также г-на von Klencke и его семью с рождением внука. Мазел тов!

Спасибо– тода раба

Мы благодарим проект «Aktion Mensch», а также Центральный совет евреев в Германии и сберкасса Hameln-Weserbergland за дружескую поддержку представленных проектов.

Мы благодарим г-жу Khem, которая починила чехлы для нашей Торы. Они снова в прекрасном состоянии.

Большое спасибо г-ну Борису Кагану, который предоставил свою прекрасную картину маслом нашей синагоги для издания почтовых открыток. Каждый член общины получит приложенную к этому письму открытку, как подарок к Высоким праздникам.

Члены нашей общины регулярно проводят различные мероприятия, и мы благодарны за их усердную работу и преданность делу.



Годовщина смерти в сентябре

Самсон Аврус – 03.09.1999/22.элул 5759

Мы сохраним о нем вечную память. Каддиш мы прочтем на наших богослужениях вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро общины.



Шалом, Ваше Правление

Программа на Сентябрь 2019 • Эллул 5779–Тишри 5780

Внимание! Регулярные занятия: курсы немецкого языка: D. Vogelhuber и Людмила Руди, **Танцевальная группа:** Борис Маркасов, **Йога:** Эмма Лебединская, **Группа:** «Шалом»

Библиотека / видеотека: ежедневно с 09:00–13:00 / Прием бухгалтера: вторник и четверг с 09:00–17:00

Время работы бюро: Пон.–Среда–Пят.: 09:00–17:00, Вт.–Четв.: 08:00–17:00

Среда, 4. 09.	8:00	В кооперации со сберкассами г. Хамельна. «День взаимопомощи». Мы ищем помощников для уборки кладбищ. С вопросами обращайтесь в бюро к Ольге Герр
Пятница, 6.09.	16:00	Занятия по гиюру
	17:30	Каббалат шаббат, в заключение Киддуш
	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Пиркей Авот»
Суббота, 7.09.	10:00	Шахарит, в заключение Киддуш
	12:00	Шиур к недельной главе «Шофтим»
	13:30	Занятия по иудаизму с детской группой
Вторник, 10.09	11:00	Завтрак для сеньоров. При дружеской поддержке «Aktion Mensch»
Пятница, 20.09.	16:00	Занятия по гиюру
	17:30	Каббалат шаббат, в заключение Киддуш
	20:00	Мишна (устная Тора), трактат «Пиркей Авот»
Суббота, 21.09.	10:00	Шахарит, в заключение Киддуш
	12:00	Шиур к недельной главе «Ки Таво»
	13:30	Занятия по иудаизму с детской группой
Воскресенье, 22.09.	15:00	Воскресное кафе: кофе, чай и общение. Творческий вечер Исаака Каца (еврейская община Бад Пирмонта): «Самовыражение». При дружеской поддержке «Aktion Mensch»
Четверг, 26.09.	13:30	Заседание правления (только для членов правления)

Мероприятия вне общины

Четверг, 05.09.	19:00	В кооперации с обществом христианско-еврейского сотрудничества: лекция проф. Eva Märtson: «Рихард Вагнер – композитор и человек». Reformierte Gemeinde, Hugentottenstraße
Пятница, 06. 09.	14:55	Радиопередача «Шаббат шалом» с раввином д-р Offenberg. NDR Info, FM 99,9 МГц
Четверг, 12. 09.	10:00–	Hans-Georg Spangenberg – «По следам еврейской жизни – экскурсия по городу».
	12:00	Количество участников ограничено. Предварительная запись у г-на Heinrich Hagemann или в бюро общины
Четверг, 19.09.	19:00	В кооперации с обществом христианско-еврейского сотрудничества: лекция д-ра Steffen Hagemann (Тель Авив): «Личности и их позиции в современной политике Израиля», Kath. St.-Elisabeth Gemeinde, Arndtweg 17

Российский

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: igh@ighreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@ighreform.org

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB



Высокие праздники с раввином Dr. Ulrike Offenberg

Рош ха Шана 5780

Воскресенье, 29.09.

11.00–13.00 Посещение кладбищ на, Scharnhorstrasse und Am Wehl
17.30 Эрев Рош ха Шана, С праздничным киддушем. Просьба принести к столу что-нибудь, вегетарианское

Понедельник, 30.09.

10.00 Утреннее богослужение Рош ха Шана
12.00 Киддуш
12.30 Шиур: «О связывание Исаака в израильской лирике»
13.30 Церемония ташлих у реки

Йом Кипур

Вторник, 8. 10.

18.30 Кол Нидрей

Среда, 9. 10.

10.00 Утреннее богослужение Йом Кипур
18.00 Вечернее богослужение Изкор и Неила
19.30 Общая трапеза

Суккот

Sonntag, 13. Oktober

15.00 Занятия с детьми и украшение сукки
17.30 Празднование Суккот

Шемени Ацерет и Симха Тора

Воскресенье, 20. 10.

15.00 Занятия с детьми
17.30 Празднование Симха

Всего доброго в Новом 5780 Году! Лешана това тикатеву!